



S O L U T I O N S

BPC 8



Notice d'utilisation

Notice d'utilisation d'origine

BD0094V0000FR0817S0

460 991-23 / 08.17

fr

Sommaire

1	Concernant ce manuel d'utilisation	3
1.1	Utilisation	3
1.2	Signalétique utilisée sur des parties de texte	3
2	Remarque d'utilisation	5
2.1	Consignes de sécurité	5
2.2	Exclusion de responsabilité	7
3	Description de l'outil	8
3.1	Utilisation conforme du produit	8
3.2	Contenu de livraison.....	8
3.3	Description du BPC 8	9
3.4	Courbes de charge	11
3.5	Module de commande	12
3.6	Messages de charge	12
4	Mise en service du BPC 8	13
4.1	Allumer le BPC 8	13
4.2	Eteindre le BPC 8	13
5	Travailler avec le BPC 8	14
5.1	Modes de fonctionnement du BPC 8	14
5.2	Conditions préalables au chargement de la batterie	15
5.3	Recharger la batterie	16
5.4	Poursuivre le cycle de rechargement après interruption	17
5.5	Débrancher le BPC 8 de la batterie	17
6	Informations générales	19
6.1	Résolution des pannes.....	19
6.2	Maintenance et entretien.....	21
6.3	Traitement des déchets.....	21
6.4	Caractéristiques techniques du BPC 8	21

1 Concernant ce manuel d'utilisation

1.1 Utilisation

Le présent manuel d'utilisation comporte des informations importantes pour la sécurité de l'utilisateur.

Veuillez lire intégralement le présent manuel d'utilisation. Veuillez être particulièrement attentif aux premières pages comportant les directives de sécurité ainsi que les conditions de prise de responsabilité. Ces instructions et conditions ont pour but de protéger l'utilisateur lors du travail avec l'appareil.

Afin de prévenir les risques de dommages corporels et matériels pouvant résulter de manipulations incorrectes, il est conseillé, avant chaque intervention impliquant le présent outil, de consulter les différents chapitres décrivant les étapes de travail prévues.

Le présent outil ne peut être utilisé que par un technicien disposant d'une formation technique automobile certifiée. Les informations et connaissances dispensées dans ces filières de formation ne seront pas restituées dans le présent manuel d'utilisation.

Le fabricant se réserve le droit de modifier la documentation relative à l'outil et l'appareil lui-même sans préavis. Nous recommandons de vérifier régulièrement la mise à disposition de mises à jour. En cas de revente ou d'autres formes de cession, le présent manuel d'utilisation doit également être fourni avec cet outil.

Le présent manuel d'utilisation doit être conservé durant toute la durée de vie de l'appareil.

1.2 Signalétique utilisée sur des parties de texte

	<p>DANGER</p> <p>Cette signalétique indique la présence d'une situation dangereuse immédiate pouvant, si cette situation n'est pas évitée, constituer un danger de mort ou de blessures graves.</p>
	<p>AVERTISSEMENT</p> <p>Cette signalétique indique la présence d'une situation potentiellement dangereuse pouvant, si cette situation n'est pas évitée, constituer un danger de mort ou de blessures graves.</p>
	<p>ATTENTION</p> <p>Cette signalétique indique la présence d'une situation potentiellement dangereuse pouvant, si cette situation n'est pas évitée, constituer un danger de blessures légères.</p>
	<p>Avertissement contre une tension électrique dangereuse</p>
	<p>Avertissement contre les substances explosives.</p>
	<p>IMPORTANT</p> <p>Tous les textes portant la marque IMPORTANT indiquent la présence d'un risque de détérioration pour l'outil ou pour l'environnement. Les remarques et instructions ainsi fournies doivent donc être respectées.</p>

	<p>REMARQUE</p> <p>Les textes marqués par REMARQUE fournissent des informations importantes et utiles. Il est fortement conseillé de tenir compte des informations ainsi fournies.</p>
	<p>Poubelle barrée</p> <p>Ce marquage indique l'interdiction de jeter le produit en question dans les ordures ménagères.</p> <p>La bande noire apparaissant en-dessous de la poubelle indique si ce produit a été mis en circulation après le 13/08/2005.</p>
	<p>Tension alternative</p> <p>Ce marquage indique la présence d'une tension alternative.</p> <p>Par tension alternative, on entend un changement régulier répété de la polarité de la tension électrique.</p>
	<p>Protection de l'appareil</p> <p>Protéger l'appareil des liquides comme l'eau, l'huile, l'essence). Le BPC 8 n'est pas imperméable.</p>
	<p>Porter des gants de protection.</p>
	<p>Porter des lunettes de protection.</p>
	<p>Débrancher la fiche réseau.</p>
	<p>Tenir compte du manuel d'utilisation</p> <p>Ce marquage indique que le manuel d'utilisation doit toujours être à portée de main et doit avoir été lu.</p>

2 Remarque d'utilisation

2.1 Consignes de sécurité

2.1.1 Remarques générales de sécurité

	<ul style="list-style-type: none">• Le BPC 8 est conçu pour une utilisation exclusive sur les véhicules automobiles. L'utilisation du BPC 8 présuppose des connaissances techniques spécialisées en automobile et, en conséquence, la connaissance des sources de danger dans les ateliers et lors de travaux sur les véhicules.• L'ensemble des indications fournies dans les différents chapitres doivent être respectées. Il convient également de respecter les remarques supplémentaires et les remarques de sécurité fournies ci-après.• De plus, il convient de mettre en œuvre l'ensemble des dispositions légales et réglementations imposées par l'inspection du travail, les corporations de l'automobile et de carrosserie et des constructeurs, les décrets de protection de l'environnement, ainsi que toutes les mesures de sécurité généralement imposées lors du travail en atelier de mécanique et de carrosserie.
---	--

2.1.2 Consignes de sécurité concernant le BPC 8

	<p>Pour éviter une mauvaise manipulation et les risques de blessures qui en résultent pour l'utilisateur, ou une destruction du BPC 8, tenir compte des points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Utiliser le BPC 8 exclusivement pour charger les batteries 12 V.• Protéger le BPC 8 et les câbles de raccordement contre les composants chauds.• Protéger le BPC 8 et les câbles de raccordement contre les composants en rotation.• Contrôler régulièrement la présence de dégâts sur les câbles de raccordement/les accessoires (destruction du BPC 8 par court-circuit).• Raccorder le BPC 8 uniquement conformément à la notice d'utilisation.• Protéger le BPC 8 contre une exposition prolongée aux rayons du soleil.• Protéger le BPC 8 des liquides comme l'eau, l'huile ou l'essence). Le BPC 8 n'est pas imperméable.• Protéger le BPC 8 des chocs violents et ne pas le laisser tomber.• Ne pas ouvrir soi-même le BPC 8. Le BPC 8 ne peut être ouvert que par des techniciens habilités par Hella Gutmann. Tout dommage ou intervention non autorisée sur le BPC 8 met immédiatement fin à la garantie.• Les travaux d'entretien ou de réparation sur le BPC 8 sont réservés aux techniciens autorisés.• En cas de dysfonctionnement du BPC 8, contacter immédiatement Hella Gutmann ou votre partenaire de vente Hella Gutmann.• Toucher les pinces polaires (-) et (+) uniquement au niveau de la zone isolée.• En cas de non-utilisation prolongée du BPC 8, débrancher ce dernier et le stocker dans un endroit sec.
---	--

2.1.3 Mesures de sécurité contre les risques de blessures

	<p>L'intervention sur un véhicule présente des risques de blessures par déplacement du véhicule. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réaliser les branchements uniquement lorsque le moteur est coupé. • Véhicules à boîte de vitesses automatique : positionner le levier sélecteur de vitesses en position de parcage. • Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement involontaire. • Désactiver le système Start/Stop du véhicule pour éviter un démarrage involontaire du moteur. • Débrancher le BPC 8 avant de raccorder les pinces polaires (+) et (-) à la batterie ou de les déconnecter de la batterie.
---	---

2.1.4 Consignes de sécurité haute tension / tension secteur

	<p>Les installations électriques présentent des tensions très élevées. Des arcs électriques au niveau de composants défectueux (lignes électriques endommagées par des morsures de rongeurs ou contact avec des composants conducteurs de tension) peuvent provoquer une électrocution. La présence de haute tension induite par le véhicule et la tension induite par le réseau domestique peuvent entraîner des blessures graves ou même la mort si elles ne sont pas utilisées avec une grande prudence. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser uniquement des circuits électriques triphasés protégés. • Utiliser uniquement le kit de câbles d'origine. • Contrôler régulièrement l'absence de dégâts sur le câble d'alimentation. • N'effectuer des travaux de montage (par exemple, raccordement du BPC 8 ou remplacement des composants) que lorsque le contact est coupé. • Lors d'une intervention nécessitant de commuter le contact, ne pas toucher les composants conducteur de tension.
---	--

2.1.5 Consignes de sécurité concernant la mise en service

 	<p>L'intervention sur les batteries est risquée (risque de blessure) si les batteries présentent un défaut.</p> <p>Des gaz explosifs peuvent être générés pendant le cycle de rechargement. Aussi, tenir compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas présenter de flammes ou d'étincelles à proximité des batteries, ne pas fumer à proximité des batteries. • Ne pas porter de bijoux et de montre et les enlever le cas échéant. • Dans la mesure du possible, ne pas utiliser d'outils métalliques afin d'éviter la création involontaire d'une étincelle et de court-circuit. • Ne jamais poser le BPC 8 sur la batterie pendant le cycle de rechargement.
--	---

2.1.6 Mesures de sécurité contre les produits corrosifs

	<p>Une batterie dégradée présente des risques de fuites d'acide causant des brûlures graves. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• En cas de contact de l'acide de batterie avec des parties du corps ou les vêtements, rincer immédiatement à l'eau claire et consulter un médecin.• En cas d'inhalation ou d'absorption d'acide de batterie, consulter immédiatement un médecin.• En cas de contact de l'acide de batterie avec les yeux, rincer-les pendant au moins 15 minutes à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin.• Le port d'équipements de protection est obligatoire (p. ex. lunettes et gants de protection). Le contact avec l'acide de batterie peut entraîner la cécité ou d'autres blessures graves.
---	--

2.2 Exclusion de responsabilité

2.2.1 Obligation de justification de l'utilisateur

L'utilisateur de l'outil doit prouver qu'il a respecté sans exception l'ensemble des consignes techniques, des consignes d'utilisation, des consignes d'entretien et des consignes de sécurité.

2.2.2 Documentation

Les remarques fournies ci-après décrivent les causes de pannes les plus courantes. Ceci dit, ces pannes peuvent également être liées à d'autres causes ou à des causes encore inconnues à ce jour, l'ensemble de ces causes ne pouvant être mentionné ici. La société Hella Gutmann Solutions GmbH ne peut être tenue pour responsable en cas de travaux de réparation inefficaces ou inutiles.

La société Hella Gutmann Solutions GmbH ne peut être tenue pour responsable quant à l'utilisation de données et d'informations incorrectes ou représentées de manière incorrecte, de même que pour les erreurs produites par inadvertance lors de la compilation des données.

Incluant les limites de responsabilités mentionnées préalablement, la société Hella Gutmann Solutions GmbH ne peut être rendue responsable en cas de préjudices financiers ou concernant la valeur marchande de l'entreprise.

La société Hella Gutmann Solutions GmbH décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par le non respect de la notice d'utilisation « BPC 8 » et notamment par le non respect des consignes de sécurité.

L'utilisateur de l'outil doit prouver qu'il a respecté sans exception l'ensemble des consignes techniques, des consignes d'utilisation, des consignes d'entretien et des consignes de sécurité.

3 Description de l'outil

3.1 Utilisation conforme du produit

Le BPC 8 est un chargeur de batterie mobile permettant de recharger les batteries 12 V de voitures ou de motos. La plage de capacité de charge est comprise entre 5 Ah et 160 Ah max.

Les différentes tensions de charge et modes de fonctionnement pour les divers types de batterie (WET, GEL et AGM) et divers états permettent une recharge efficace et sécurisée de la batterie. L'écran LCD du BPC 8 affiche la tension, le courant et les messages d'erreur.

Le BPC 8 est fabriqué dans un matériau isolant et peut être fixé au mur.

Ne *pas* raccorder de batteries non rechargeables ou gelées au BPC 8.

3.2 Contenu de livraison

Quantité	Désignation	
1	BPC 8 avec câble d'alimentation secteur et branchement des pinces polaires/cosses de câble	
1	Pinces polaires pour batteries automobiles	
1	Cosses de câble par ex. pour batteries moto	
1	Notice d'utilisation	

3.2.1 Contrôler le contenu de livraison

Dès réception du colis, vérifier le contenu de livraison afin de pouvoir signaler immédiatement d'éventuels dégâts ou pièces manquantes.

Pour contrôler le contenu de livraison, procéder de la façon suivante :

1. Contrôler l'aspect externe correct du colis livré.

Si le colis fait apparaître des dégâts dus au transport, ouvrir alors immédiatement le colis en présence du livreur et contrôler la présence de dégâts sur le BPC 8. Tous les dégâts du colis dus au transport et les dommages sur le BPC 8 doivent être consignés par écrit par le livreur dans un constat de dommages.

2. Ouvrir le colis livré et vérifier si le contenu correspond aux indications fournies sur le bon de livraison.

3. Extraire le BPC 8 de son emballage.

	<p>ATTENTION</p> <p>Risque de court-circuit provoqué par la présence de composants fixés de manière incorrecte sur ou dans le BPC 8.</p> <p>Risque de destruction du BPC 8 et/ou du circuit électronique du véhicule</p> <p>Ne jamais mettre en service le BPC 8 en cas de soupçon de pièces non fixées dans ou sur le BPC 8.</p> <p>Contactez immédiatement le service de réparation d'Hella Gutmann ou votre partenaire de vente d'Hella Gutmann.</p>
---	--

4. Secouer légèrement le BPC 8 pour vérifier la présence de pièces fixées de manière incorrecte sur ou dans l'appareil.

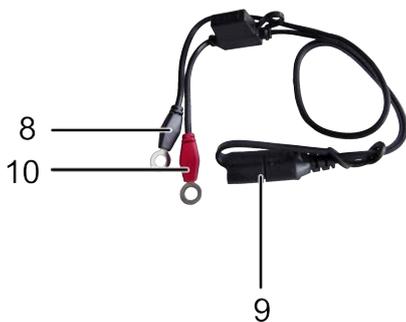
3.3 Description du BPC 8



	Désignation
1	BPC 8 avec pinces polaires et câble d'alimentation secteur
2	Module de commande Le module de commande permet d'allumer et d'éteindre le BPC 8. Plusieurs modes de fonctionnement peuvent également être sélectionnés pour différents types de batterie.
3	Câble d'alimentation secteur Le câble d'alimentation secteur permet d'alimenter le BPC 8 en tension.
4	Raccordement des pinces polaires/cosses de câble L'embout des pinces polaires/cosses de câble permet de raccorder les pinces polaires/cosses de câble au BPC 8.



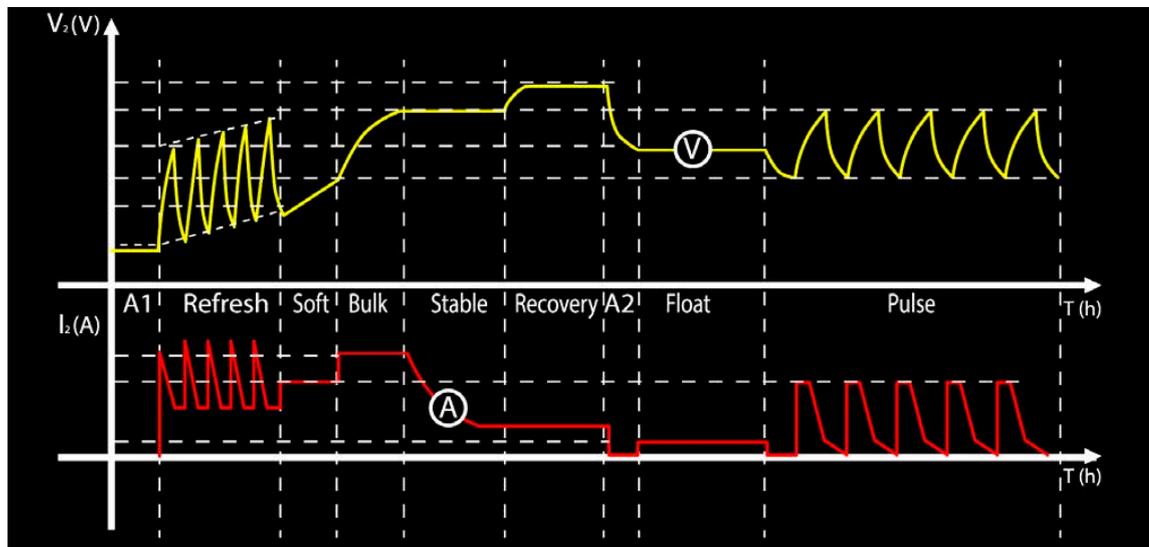
	Désignation
5	Pince polaire (+) La pince polaire rouge (+) est raccordée au pôle positif de la batterie.
6	Pince polaire (-) La pince polaire noire (-) est raccordée au pôle négatif de la batterie.
7	Raccordement du BPC 8 Les pinces polaires sont raccordées au BPC 8 par le raccord correspondant du BPC 8.



	Désignation
8	Cosse de câble (-) La cosse de câble noire (-) est raccordée au pôle négatif de la batterie.
9	Raccordement du BPC 8 L'embout du BPC 8 permet de brancher les cosses de câble au BPC 8.
10	Cosse de câble (+) La cosse de câble rouge (+) est raccordée au pôle positif de la batterie.

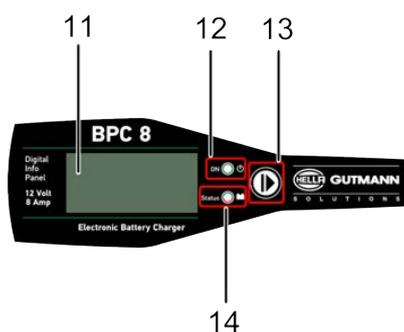
3.4 Courbes de charge

Les courbes de charge (tension de charge et courant de charge) des batteries plomb-acide sont affichées ci-dessous :



Couleur	Description
█	<ul style="list-style-type: none"> Tension de charge (V) Type de batterie : batterie plomb-acide (WET, GEL, AGM)
█	<ul style="list-style-type: none"> Courant de charge (A) Type de batterie : batterie plomb-acide (WET, GEL, AGM)

3.5 Module de commande



	Désignation
11	<p>Ecran LCD</p> <p>(écran à cristaux liquides)</p> <p>L'écran LCD affiche la tension, le mode de fonctionnement, le niveau de charge, les messages d'erreur et les phases de charge.</p>
12	<p>Témoin de contrôle (DEL) relatif à l'état de fonctionnement</p> <p>Le témoin de contrôle vert (DEL) ON indique l'état de fonctionnement du BPC 8.</p> <p>Lorsque le BPC 8 est en marche, le témoin de contrôle vert est allumé (DEL).</p>
13	<p>Touche marche/arrêt</p> <p>Ici  vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement du BPC 8 et le type de batterie installée.</p> <p>Ici  vous pouvez démarrer ou arrêter le cycle de rechargement dans le mode de fonctionnement sélectionné.</p>
14	<p>Témoin de contrôle (DEL) relatif à l'état de la batterie</p> <p>Le témoin de contrôle vert (DEL) État clignote lorsque la batterie est en charge.</p> <p>Le témoin de contrôle vert (DEL) État est allumé en continu lorsque la batterie est complètement rechargée.</p>

3.6 Messages de charge

Message de charge	Niveau de charge
	<ul style="list-style-type: none"> La batterie est chargée. Le témoin de contrôle vert (DEL) État clignote.
	<ul style="list-style-type: none"> La batterie est entièrement rechargée. Le témoin de contrôle vert (DEL) État est allumé en permanence.

4 Mise en service du BPC 8

4.1 Allumer le BPC 8

Pour allumer le BPC 8, procéder de la façon suivante :

- Brancher le connecteur réseau du BPC 8 dans la prise secteur.

Le témoin de contrôle vert (DEL) **ON** est activé. Dès lors, le BPC 8 est allumé.

4.2 Eteindre le BPC 8

Pour éteindre le BPC 8, procéder de la façon suivante :

- Débrancher le BPC 8.

Le témoin de contrôle vert (DEL) **ON** est désactivé. Dès lors, le BPC 8 est éteint.

5 Travailler avec le BPC 8

5.1 Modes de fonctionnement du BPC 8

Ici  vous pouvez sélectionner les modes de fonctionnement suivants avec le BPC 8 :

	<p>REMARQUE</p> <p>Pour des informations concernant le type de batterie installé, consulter le manuel d'utilisation du véhicule.</p> <p>En cas de doute sur le type de batterie installé, contacter le magasin spécialisé ou un garage.</p>
---	--

Modes de fonctionnement	Description
 	<ul style="list-style-type: none"> Chargement des batteries 12 V Batteries 12 V d'une capacité de 5 Ah à 50 Ah. Maintien de la charge des batteries 12 V Batteries 12 V d'une capacité de 5 Ah à 80 Ah. <p>Le mode de fonctionnement est adapté au chargement des types de batterie suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Batterie GEL Batterie WET
 	<ul style="list-style-type: none"> Chargement des batteries 12 V Batteries 12 V d'une capacité de 50 Ah à 160 Ah. Maintien de la charge des batteries 12 V Batteries 12 V d'une capacité de 50 Ah à 250 Ah. <p>Le mode de fonctionnement est adapté au chargement des types de batterie suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Batterie WET
 	<ul style="list-style-type: none"> Chargement des batteries 12 V Batteries 12 V d'une capacité de 50 Ah à 160 Ah. Maintien de la charge des batteries 12 V Batteries 12 V d'une capacité de 50 Ah à 250 Ah. <p>Le mode de fonctionnement est adapté au chargement des types de batterie suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Batterie WET Batterie AGM
RECON	Rafraîchissement/Restauration des batteries WET sulfatées qui n'ont pas été utilisées depuis longtemps.
	Bloc d'alimentation : 13,8 V / 5 A / max. 80 W

Modes de fonctionnement	Description
	<ul style="list-style-type: none"> Le mode de fonctionnement permet de protéger la batterie. Le BPC 8 alimente la batterie en courant dans ce mode de fonctionnement. Cela évite de décharger la batterie. Le déchargement peut se produire pendant les opérations.

5.1.1 Phases de charge du BPC 8

Le chargement avec le BPC 8 comprend 9 phases de charge :

Phase de charge	Opération	Description
1	1. Phase de diagnostic <i>A1</i>	Le BPC 8 analyse le niveau de charge et la tension de la batterie.
2	1. Phase de charge <i>Refresh</i>	Le BPC 8 exécute une charge à impulsion jusqu'à ce que la batterie soit à la tension optimale pour effectuer la phase de charge suivante.
3	2. Phase de charge <i>Soft</i>	Le BPC 8 commence le chargement avec un courant réduit.
4	3. Phase de charge <i>Bulk</i>	Le BPC 8 commence à charger avec un courant constant jusqu'à ce que la batterie ait atteint la tension maximale.
5	4. Phase de charge <i>Stable</i>	Le BPC 8 maintient la batterie à la tension réglée.
6	5. Phase de charge <i>Recovery</i>	<ul style="list-style-type: none"> Condition préalable : le mode de fonctionnement RECON est activé. Le BPC 8 commence alors à charger à courant constant et tension croissante afin d'augmenter la performance de rechargement de la batterie.
7	2. Phase de diagnostic <i>A2</i>	Le BPC 8 analyse le degré d'efficacité de la batterie.
8	6. Phase de charge <i>Float</i>	Le BPC 8 commute en mode de maintien de la charge.
9	7. Phase de charge <i>Pulse</i>	<ul style="list-style-type: none"> Le BPC 8 commute en mode de maintien de la charge et lance une charge à impulsion. Pendant la charge à impulsion, de brèves impulsions de courant de décharge sont introduites entre chaque impulsion de courant. La batterie n'est <i>pas</i> surchargée.

5.2 Conditions préalables au chargement de la batterie

Pour charger la batterie, tenir compte des points suivants :

- Le BPC 8 est débranché.
- Raccorder le BPC 8 à la batterie uniquement lorsque le contact est coupé.

5.3 Recharger la batterie

	<p>ATTENTION</p> <p>Arrachement du connecteur réseau et des pinces polaires</p> <p>Risque de dommages corporels et matériels</p> <p>Avant de démarrer, procéder de la façon suivante :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement.2. Serrer le frein de stationnement.3. Placer le levier sélecteur de vitesses au point mort.
	<p>IMPORTANT</p> <p>Risque de court-circuit lié aux hautes tensions du BPC 8</p> <p>Risque de destruction du BPC 8 et/ou des composants électroniques du véhicule.</p> <p>Déconnecter les raccordements de la batterie du véhicule de la batterie avant de mettre le BPC 8 en service.</p>

Pour brancher le BPC 8 à une batterie et charger la batterie, procéder de la façon suivante :

1. Brancher la pince polaire rouge (+) sur le pôle positif (+) de la batterie.
2. Brancher la pince polaire noire (-) sur le pôle négatif (-) de la batterie.
3. Brancher le connecteur réseau du BPC 8 dans la prise secteur.
4. Sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.
Pour cela, se référer aux chapitres **Module de commande (Page 12)** et **Modes de fonctionnement du BPC 8 (Page 14)**.
5. Appuyer sur  après avoir réglé avec succès le mode de fonctionnement souhaité.
Le chargement démarre dans le mode de fonctionnement sélectionné.
6. Lorsque le témoin de contrôle vert (DEL) **État** est allumé en permanence, la batterie est complètement rechargée. Le BPC 8 commute en mode de maintien (le degré d'efficacité est surveillé en permanence et la batterie est maintenue à un niveau de charge optimal).
7. Retirer les pinces polaires (-) et (+) de la batterie conformément à la description du chapitre **Débrancher le BPC 8 de la batterie (Page 17)**.

5.3.1 Utiliser les cosses de câble

	<p>ATTENTION</p> <p>Arrachement du connecteur réseau et des pinces polaires</p> <p>Risque de dommages corporels et matériels</p> <p>Avant de démarrer, procéder de la façon suivante :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement.2. Serrer le frein de stationnement.3. Placer le levier sélecteur de vitesses au point mort.
---	---

	<p>IMPORTANT</p> <p>Risque de court-circuit lié aux hautes tensions du BPC 8</p> <p>Risque de destruction du BPC 8 et/ou des composants électroniques du véhicule.</p> <p>Déconnecter les raccordements de la batterie du véhicule de la batterie avant de mettre le BPC 8 en service.</p>
---	---

Pour raccorder le BPC 8, par ex. à une batterie moto, et charger la batterie, procéder de la façon suivante :

1. Raccorder le conducteur de sortie avec la cosse de câble rouge (+) au pôle positif (+) de la batterie.
2. Raccorder le conducteur de sortie avec la cosse de câble noire (-) au pôle négatif (-) de la batterie.

	<p>REMARQUE</p> <p>S'assurer que les cosses de câble (+) et (-) sont correctement fixées aux pôles de la batterie afin de garantir un contact électrique optimal.</p>
---	--

3. Brancher le connecteur réseau du BPC 8 dans la prise secteur.
4. Sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.
Pour cela, se référer aux chapitres **Module de commande (Page 12)** et **Modes de fonctionnement du BPC 8 (Page 14)**.
5. Appuyer sur  après avoir réglé avec succès le mode de fonctionnement souhaité.
Le chargement démarre dans le mode de fonctionnement sélectionné.
6. Lorsque le témoin de contrôle vert (DEL) **État** est allumé en permanence, la batterie est complètement rechargée. Le BPC 8 commute en mode de maintien (le degré d'efficacité est surveillé en permanence et la batterie est maintenue à un niveau de charge optimal).
7. Retirer les cosses de câble (-) et (+) de la batterie conformément à la description du chapitre **Débrancher le BPC 8 de la batterie (Page 17)**.

5.4 Poursuivre le cycle de rechargement après interruption

Lorsque le cycle de rechargement du BPC 8 est interrompu volontairement ou à cause d'une panne de courant, le BPC 8 redémarre avec les réglages enregistrés précédemment en cas de nouvelle mise en marche.

Le BPC 8 poursuit automatiquement le cycle de rechargement dès que l'alimentation électrique est rétablie.

5.5 Débrancher le BPC 8 de la batterie

	<p>REMARQUE</p> <p>Vous ne pouvez déconnecter le BPC 8 de la batterie uniquement après avoir débranché le BPC 8.</p>
---	---

Pour déconnecter le BPC 8 de la batterie, procéder de la façon suivante :

1. Débrancher le BPC 8.
2. Déconnecter la pince polaire noire (-) du pôle négatif (-) de la batterie.
3. Déconnecter la pince polaire rouge (+) du pôle positif (+) de la batterie.

5.5.1 Interrompre le cycle de rechargement

Pour interrompre ou arrêter le cycle de rechargement, procéder de la façon suivante :

1. Interrompre ou arrêter le cycle de rechargement via 

Le cycle de rechargement est arrêté.

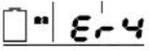
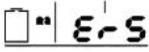
	REMARQUE Il est recommandé de débrancher le BPC 8 et de retirer les pinces polaires (+) et (-) de la batterie.
---	--

Lorsque le cycle de rechargement est interrompu, par exemple à cause d'une panne de courant, se référer au chapitre **Poursuivre le cycle de rechargement après interruption (Page 17)**.

6 Informations générales

6.1 Résolution des pannes

La liste ci-après permet d'éliminer les avaries mineures. Pour cela, sélectionner le message d'erreur correspondant et exécuter les actions indiquées dans la rubrique **Solution** jusqu'à résolution du problème.

Message d'erreur	Canada	Solution
	<ul style="list-style-type: none"> Les pinces polaires (-) et (+) ne sont pas correctement raccordées à la batterie. Inversion de polarité 	<ul style="list-style-type: none"> Raccorder correctement les pinces polaires. Reprendre le cycle de rechargement.
	<ul style="list-style-type: none"> La batterie a une tension trop faible par rapport à la tension de charge réglée (on essaie éventuellement de charger une batterie de 6 volts). La batterie a une tension trop élevée par rapport à la tension de charge réglée (on essaie éventuellement de charger une batterie de 24 volts). 	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser le BPC 8 exclusivement pour charger les batteries de 12 volts. Reprendre le cycle de rechargement.
	Le BPC 8 est défectueux.	Acheter si nécessaire une nouvelle batterie dans un magasin spécialisé.
	La batterie a une capacité de charge trop élevée.	Utiliser un chargeur d'une capacité de charge supérieure.
	La batterie n'est pas en mesure de maintenir un bon niveau de charge.	<ul style="list-style-type: none"> La batterie est probablement défectueuse. Acheter si nécessaire une nouvelle batterie dans un magasin spécialisé.
	La batterie n'a pas pu être restaurée en mode rafraîchissement RECON .	<ul style="list-style-type: none"> La batterie est probablement défectueuse. Acheter si nécessaire une nouvelle batterie dans un magasin spécialisé.
	<ul style="list-style-type: none"> La batterie a une tension très faible. Il est impossible de démarrer automatiquement le chargement des batteries de moins de 5 V. 	<ul style="list-style-type: none"> Si la batterie doit être restaurée, sélectionner la fonction RECON. Une fois cycle de rechargement terminé, effectuer un cycle normal en utilisant la fonction RECON.

Message d'erreur	Canada	Solution
	Les pinces polaires (-) et (+) n'ont pas été correctement raccordées à la batterie.	<ul style="list-style-type: none">• Raccorder correctement les pinces polaires.• Reprendre le cycle de rechargement.
	Court-circuit au niveau de la batterie.	<ul style="list-style-type: none">• La batterie est probablement défectueuse.• Acheter si nécessaire une nouvelle batterie dans un magasin spécialisé.

6.2 Maintenance et entretien

- Comme tout appareil, il convient de traiter le BPC 8 avec soin.
- Nettoyer régulièrement le BPC 8 avec des produits de nettoyage non agressifs.
- Utiliser les produits de nettoyage domestiques habituels en combinaison avec un chiffon doux et légèrement humide.
- Remplacer immédiatement les câbles et les accessoires défectueux.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

6.3 Traitement des déchets

	<p>REMARQUE</p> <p>La directive indiquée ci-dessous ne vaut que pour l'Union Européenne.</p>
---	---

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 04 juillet 2012 sur le matériel électronique et électrique usagé, conformément à la législation nationale sur la mise sur le marché, la reprise et l'élimination écologique des appareils électroniques et électriques (loi relative aux appareils électriques et électroniques) du 16 mars 2005, nous nous engageons à reprendre gratuitement cet appareil que nous avons mis sur le marché après le 13/08/2005 après la fin de la durée d'utilisation et de le mettre au rebut conformément aux directives susmentionnées.

Le matériel ici défini étant réservé aux professionnels du secteur (B2B), ce matériel ne peut être confié aux décharges publiques pour élimination des déchets.

L'appareil peut, avec indication de la date d'achat et de la référence de l'appareil, être éliminé auprès de :

Hella Gutmann Solutions GmbH
Am Krebsbach 2
D-79241 Ihringen
ALLEMAGNE
N° enregistrement DEEE : DE25419042
Téléphone : +49 7668 9900-0
Télécopie : +49 7668 9900-3999
E-mail : info@hella-gutmann.com

6.4 Caractéristiques techniques du BPC 8

Données générales

Tension du réseau	220-240 V
Fréquence	50/60 Hz
Tension en sortie	12 V
Tension de charge max.	14,8 V AGM / 14,4 V STD / 15,8 V REC
Puissance absorbée	140 W
Intensité du courant	2-8 A
Types de batterie (sélectionnables)	STD (WET, GEL), AGM
Types de batterie (adaptées)	WET, AGM, GEL
Capacité de rechargement	5-160 Ah
Classe de protection	IP 65

Caractéristiques techniques du BPC 8

Dimensions (cotes de l'appareil)	250 x 100 x 65 mm (H x l x P)
Dimensions (cotes de transport)	370 x 195 x 80 mm (H x l x P)
Poids	1,0 kg

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

ALLEMAGNE

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

© 2017 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 991-231

Made in Germany